# الرِّسَالَةُ إلى تِيطُس

هذه الرسالة موجهة إلى تيطس، وهو مهتد يوناني رافق بولس إلى مجمع أورشليم الأول وأرسله إلى كورنثوس لجمع التقدمات فقام بالواجب بكل نشاط وهو في جزيرة كريت وهي تشبه الرسالتين السابقتين إلى تيموثاوس من حيث المحتوى، وتشدد على أنّ الحق يجب أن يكون موافقاً للتقوى فيعلن بعيشة مقدسة .

وهي تضم إرشادات تتعلَّق بالشيوخ الخدّام وتحذيرات من التعليم الخطأ، وتكشف الأمور اللائقة بالتعليم الصحيح، تتكلم عن نعمة الله وفاعليتها، كما تحتوي على تحريضات وتنبيهات تتعلق بحُسن سيرة المؤمن في العالم واجتناب التعليم الخطأ وما يرافقه من فساد خلقيّ.

#### تحية

1

مِنْ بُولُسَ، عَبْدِ اللهِ وَرَسُولِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فِي سَبِيلِ إِيمَانِ مَنِ اخْتَارَهُمُ اللهُ ، وَمَعْرَفَتِهِمْ لِلْحَقِّ الْمُوافِقِ لِلتَّقْوَى، 2فِي رَجَاءِ الْحَيَاةِ الأَبْدِيَّةِ، الَّتِي وَعَدَ بِهَا اللهُ الْمُنَزَّةُ عَنِ الْكَذِبِ، مِنْ قَبْلِ أَرْمِنَةِ الْأَرْلِ، 3ثُمَّ بَيْنَ كَلِمِتَهُ فِي أُوانِهَا الْمُعَيَّنِ: بِالْبِشَارَةِ الَّتِي وُضِعِتْ أُمَانَهُ بَيْنَ يَدَيَّ بِمُوجِبِ أَمْرِ مُخَلِّصِنَا اللهِ ... 4الله تيطُسَ، وَلَدِي الْحَقِيقِيِّ بِالنِّسْبَةِ إلى الإيمانِ الْمُشْتَرَكِ بَيْنَنَا. لِيَعْمَةُ وَالسَّلامُ مِنَ اللهِ الآبِ، وَالْمُسِيحِ يَسُوعَ مُخَلِّصِنَا!

### صفات شيوخ الكنيسة

جَرَكَتُكَ فِي جَزِيرَةِ كِرِيتَ لِكَيْ تُكَمِّلَ تَرْتِيبَ الْأُمُورِ الْبَاقِيَةِ، وتُقِيمَ شُيُوخاً فِي كُلِّ مَدِينَةٍ، مِثْلُمَا أَمْرِثُكَ؛ 6علَى أَنْ يَكُونَ الْوَاحِدُ مِنْهُمْ بَرِيئاً مِنْ كُلِّ تُهْمَةٍ، زَوْجاً لامْرَأةٍ وَاحِدَةٍ، أَبا لأوْلادٍ مؤمْنِينَ لا يُتَهمُونَ بِالْخَلاَعَةِ وَالتَّمَرُّدِ. 7وَذَلِكَ لأَنَّ النَّاظِرَ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ بَرِيئاً مِنْ كُلِّ تُهْمَةٍ بِاعْتِبَارِهِ وَكِيلاً للهِ، لا مُعْجَباً بِنَقْسِهِ وَلا حَادَّ الطَّبْعِ، وَلا مُدْمِنَ الْخَمْر، وَلا عَنيفاً، وَلا سَاعِياً إلى الْمُكْسَبِ الْخَسِيس؛ 
8بَل مُحنياً فِالمَا عَلَى تَشْجِيعِ الْمُؤْمِنِينَ بِالتَّعْلِيمِ الصَّدِيحِ وَعَلَى اقْحَام الْمُعَارِضِينَ.

المُوَافِقَةِ لِلتَعْلِيم، لِيكُونَ قادِراً علَى تَشْجِيعِ الْمُؤْمِنِينَ بِالتَّعْلِيم الصَّحِيحِ وَعَلَى اقْحَام الْمُعَارِضِينَ.

## قاوم المعلمين الكذبة

10فَإِنَّ هُنَالِكَ كَثِيرِينَ مِنْ مُعَلِّمِي البَاطِلِ الْمُنَمَرِّدِينَ وَخَادِعِي عُقُولِ النَّاسِ، وَيِخَاصَّةِ الَّذِينَ مِنْ أَهُلُ الْخِتَانِ. 11هَوَ لُا يَجِبُ أَنْ شَدَّ أَقْوَاهُهُمْ: فَهُمْ يُخْرِبُونَ بَيُوتاً بِجُمْاتِهَا، إِذْ يُعَلِّمُونَ تَعَالِيمَ يَجِبُ أَلاَّ ثُعَلَمَ، فِي سَييلِ مَكْسَبٍ خَسِيسٍ. 12وقَدْ قَالَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، وَهُو عِثْدَهُمْ نَبِيٍّ خَاصٌ بِهِمْ: «أَهْلُ كَرِيتَ دَائِماً كَذَّابُونَ، وُحُوشٌ شَرِسَةٌ، نَهمُونَ كُسَالِي». 13وهَدِ شَهَادَهُ صِدْقِ. لِذَلِكَ كُنْ مُتَشَدِّداً فِي كَرِيتَ دَائِماً كَذَّابُونَ، وُحُوشٌ شَرِسَةٌ، نَهمُونَ كُسَالِي». 13وهَدُ شَهَادَهُ صِدْقِ. لِذَلِكَ كُنْ مُتَشَدِّداً فِي تَوْييدِهِمْ، لِيكُونُوا أَصِحَّاءَ فِي الإِيمانِ، 14لا يُدِيرُونَ عُقُولَهُمْ إِلَى خُرَافَاتٍ يَهُودِيَّةٍ ووَصَايَا أَنَاسِ تَحْوَلُوا عَنِ الْحَقِّ بَعِيداً. 15عِنْد الطَّاهِرِينَ، كُلُّ شَيْءٍ طَاهِرٌ. أَمَّا عِنْدَ النَّجِسِينَ وَعَيْرِ الْمُؤْمِنِينَ، فَمَا يَعْرَفُونَ اللهُ ، وَلَكِنَّهُمْ عَيْرُ فَيْنَ النَّهُمْ عَيْرُ أَهْلٍ مِنْ فَوْلَهُمْ بِأَعْمَالِهِمْ يُنْكِرُونَهُ، لأَنَّهُمْ مَكْرُوهُونَ وَعَيْرُ طَائِعِينَ، وقَد تَبَيَّنَ أَنَّهُمْ غَيْرُ أَهْلٍ عَمَلٍ صَالِح.

## وصايا للمؤمنين

أمًّا أثتَ، فَعَلَمْ بِمَا يُوافِقُ التَّعْلِيمَ الصَّحِيحَ: 2أَنْ يَكُونَ الشُّبُوخُ دُوي رِزَانَةٍ وَوَقَارٍ، مُتَعَقَّلِينَ، صَحِيحِي الإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ وَالصَبْرِ. 3وكَذَلِكَ أَنْ تَكُونَ الْعَجَائِزُ دُوَاتِ سِيرِوَ مُوافِقَةٍ لِلْقَدَاسَةِ، غَيْرَ نَمَّامَاتٍ وَلاَ مُدْمِنَاتٍ لِلْخَمْرِ، بَلْ مُعَلِّمَاتٍ لِمَا هُوَ صَالِحٌ، لِلِكِيْ يُدَرِبُنِ الشَّابَاتِ عَلَى أَنْ يَكُنَّ مُحبَّاتٍ لَازُوْاجِهِنَّ وَلَوْلاَدِهِنَّ، كَمُتَعَقَّلَاتٍ، عَفِيفَاتٍ، مُهْتَمَّاتٍ بِشُولُون بيُوتِهِنَ صَالِحَاتٍ، خَاضِعَاتٍ لأَرْوَاجِهِنَّ، حَتَّى لاَ يَتَكُلِّمَ أَحَدُ بِالسُّوءِ عَلَى كَلْمَةِ اللهِ 6كَذَلِكَ عِظِ الشَّبَّانَ أَنْ يَكُونُوا مُتَعَقِّلِينَ، 7 لأَرْوَاجِهِنَّ، حَتَّى لاَ يَكُونُوا مُتَعَقِّلِينَ، 7 لأَرْوَاجِهِنَّ عَلِيمِكَ النَّقَاوَةَ وَالْوقَارَ 8 لأَرْوَاجِهِنَ نَقْسِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ قُدُوةً لِلأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، مُظْهِراً فِي تَعْلِيمِكَ النَّقَاوَةَ وَالْوقَارَ 8 وَالْكَلِمَةُ اللهِ السَّيِّا يَقُولُهُ فِينَا. 9و عَلَى يُخْجَلَ الْمُقَاوِمُ حِينَ لا يَجِدُ أَمْراً سَيِّبًا يَقُولُهُ فِينَا. 9و عَلَى الْمُقَاوِمُ حِينَ لا يَجِدُ أَمْراً سَيِّبًا يَقُولُهُ فِينَا. 9و عَلَم الْعَيدِ أَنْ يَكُونُوا خَاصِعِينَ لِسِادَتِهِمْ، مُرْضِينَ لَهُمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ؛ غَيْرَ مُعَانِدِينَ ؛ 0 أَولَا سَارِقِينَ، بلُ مُطْهِرينَ أَمَانَةً كُلِيّةَ صَالْحَةً لِكِي يُزِيِّنُوا فِي كُلِّ شَيْءٍ؛ غَيْرَ مُعَانِدِينَ ؛ 16 فَيْلَ اللْهُورَ يَكُمُ اللهِ اللَّذِي بَدُلَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَالْمُورَ الْعَلْنِيَّ لِمَعْ لَا الْمَعْرِينَ الْسَعِيدِ، ثُمَّ الظَّهُورَ الْمَالِينَ الْمَعْوِلِ الْمَنَا أَنْ نَقْطِع عَلاقَتَنَا بالإِبَاحِيَةِ وَالْمَلُومُ وَالْمُ اللْمُورِ الْمُؤَلِّينَ السَّعِيدِ، ثُمُّ الظَّهُورَ الْمَالِينَ الْمُورِي الْمُولِ الْمُورِينَ الْمُورِ تَكُلِّمُ وَيَعْ أَو وَيُعْ مُلْ سُلُومُ اللَّهُ وَالْوَلِلَ وَالْمُورَ الْمُولِ الْمُورِي الْمُورِي الْمُورِي الْمُؤْمِلِ الْمُورِي الْمُؤْمُ وَلَاللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُورِ الْمُؤْمُ وَلِلْمُ اللْمُورِي الْمُؤْمُ وَلَا الْمُؤْمُ وَالْمُولِ الْمُؤْمُ وَلَى الْمُؤْمُولُ وَلِي الْمُعْرِي وَالْمُولِ الْمُؤْمِولِهُ الْمُؤْمِ وَالْمُولِ الْمُؤْمُ وَلِي الْمُولِي

### السلوك المسيحي

3

ذكر المُوْمِنِينَ أَنْ يَخْصَعُوا لِلْحُكَّامِ وَالسُّلُطَاتِ، ويُطيعُوا الْقَانُونَ، ويَكُونُوا مُسْتَعِدِّينَ لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِح، 2وَلاَ يَقُولُوا سُوءاً فِي أَحَدٍ، وَلاَ يَكُونُوا مُخَاصِمِينَ، بَلْ لُطَفَاءَ يُعَامِلُونَ الْجَمِيعَ بِودَاعَةٍ تَامَّةٍ. وَفَائِنَا نَحْنُ أَيْضاً كُنّا فِي الْمَاضِي جُهَالاً، غَيْرَ مُطيعينَ، تَائِهِينَ فِي الضَّلال، عَييداً يَخْدِمُونَ الشَّهَوَاتِ وَاللَّدَّاتِ الْمُخْتَلِفَة، نَعِيشُ فِي الْخُبْثِ وَالْحَسَدِ، مَكْرُوهِينَ، وَكَارِهِينَ بَعْضَنَا لِيَعْضِ الشَّهَوَاتِ وَاللَّدَاتِ المُخْتَلِفَة، نَعِيشُ فِي الْخُبْثِ وَالْحَسَدِ، مَكْرُوهِينَ، وكَارِهِينَ بَعْضَنَا لِيَعْضِ الشَّيَّةِ وَالْتَهِ اللَّهِ فَمَالَ بِرَّ قُمْنَا بِهَا لَكُونُ، لَمَّا ظَهَرَ لُطْفُ مُخَلِّصِنِا اللهِ، وَمَحَبَّتُهُ لِلنَّاس، وَخَلَصِنَا لا عَلَى أَسلس أَعْمَال بِرَّ قُمْنَا بِهَا لَوَّرُنَ وَإِنَّمَ لَلْقَالِ بَعْمَتِهِ، وَذَلِكَ بِأَنْ غَسَلَنَا كُلِيّاً غُسلَ الْخَلِيقَةِ الْجَدِيدَةِ وَالتَّجْدِيدِ اللّذِي يُجْرِيهِ وَرَبِّ وَالْمُورَ وَقَا لِرَجَائِنَا بِلْحَيْقِ الْأَبْوِيَةِ وَلَيْنَا بِغِنِّى بِيسُوعَ الْمَسِيحِ مُخَلِّصِنَا. 7حَتَّى إِنَّا بِنِعْمَتِهِ، نَصِيرُ وَلِقُ لِرَجَائِنَا بِالْحَيْقِ الْأَبْوِيقِ قَمْنَا بِهُ السَّوْيِةُ وَقَا لِرَجَائِنَا بِالْحَيْقِ الْأَبْوِيقِ فَي الْأَعْمَالُ الصَّالِحَةِ وَلُونَ الْمُسَائِلُ السَّعِيقَةُ وَلَا السَّعِيفَةُ وَلَا السَّعِيفَةُ وَلَا السَّعِيفَةُ وَلَا السَّعِيفَةُ وَلَا السَّعْيِفَةُ وَسَلاسِلُ السَّسَبِ الْسَلَّى وَالْمُعَلِقَةُ الْقُولُ وَالْمُورَ عَلَى الْالْمَولَ وَتَانِياً ، 11عَلِقَا الْ وَلَا السَّعْيفَةُ وَلَا السَّعْيفَةُ وَلَا السَّعْيفَةُ وَلَا السَّعْيفَةُ وَلَا الْمَسَائِلُ السَّعْيفَةُ وَسَلَّالِ الْسَلَّةِ وَقَدْ حَكَمَ عَلَى نَفْسِهِ بِنَفْسِهِ إِنْ وَنَانِياً ، 11عَلِمًا أَنَّ مِلْ الْمُولِقُ وَلَا الْمُؤْلُ وَتَانِياً ، 11عَلَمَا أَنَّ مِلْكُولُ وَلَا الْمَالِلَةُ وَالْوَالِلَهُ وَالْمَالِلُهُ وَلَالْمَالُ السَّلَاقِ وَلَا الْمَلْمُ الْمُولِ وَلَالَاللَّهُ السَّالِيلِ الْمَالِقَةُ وَلَا السَّعَةُ الْمُولِ وَلَا السَّعْلِقَةُ وَلَا الْمَالِقُ الْمَالِقَالُ الْمُولِيقَةُ وَلَا الْمَالِقَةُ الْمُولُ الْمَالِقَ وَلَا الْمَ

### وصايا ختامية

12 حَالَمَا أُرْسِلُ النِيْكَ أَرْتِمَاسَ أَوْ تِيخِيكُسَ، اجْتَهِدْ أَنْ تَأْتِيَنِي إِلَى مَدِينَةِ نِيكُوبُولِيسَ، لأَنِّي قَرَّرْتُ أَنْ أَقْضِي وَأَبُلُوسَ بَعْدَ تَرْويدِهِمَا لِلسَّقَرِ، أَقْضِي وَصُلُ الشَّتَاءِ هُنَاكَ. 13 اجْتَهِدْ فِي إطْلاق زِينَاسَ الْمُحَامِي وَأَبُلُوسَ بَعْدَ تَرْويدِهِمَا لِلسَّقَرِ، حَتَى لا يَحْتَاجَا إِلَى شَيْءٍ. 14 وَلَيْتَعَلَّمْ دُوُونَا أَيْضًا أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالاً حَسَنَةً، لِسَدِّ الْحَاجَاتِ الضَّرَورِيَّةِ، لِكَيْ لا يَكُونُوا عَدِيمِي التَّمَرِ.

51جَمِيعُ الَّذِينَ مَعِي يُسَلِّمُونَ عَلَيْكَ. سَلِّمْ عَلَى مُحِبِّينَا فِي الإِيمَانِ. لِتَكُنِ النِّعْمَةُ مَعَكُمْ جَمِيعًا!